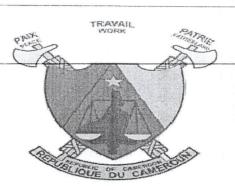
# REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail - Patrie

MINISTERE DES MINES, DE L'INDUSTRIE ET DU DEVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE



# REPUBLIC OF CAMEROON Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF MINES, INDUSTRY AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT

INTERNATIONAL PUBLIC CALL FOR EXPRESSIONS OF INTEREST

N° // / APMI / MINMIDT / SG / DDTPI / 2020 OFU 9. NOV... 2020

FOR THE SELECTION OF COMPANIES OR GROUPS OF COMPANIES TO SUPPORT THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CAMEROON IN THE FINANCING, DEVELOPMENT, EQUIPMENT, OPERATION AND MANAGEMENT OF THE OUASSA BABOUTE AGRO-INDUSTRIAL REFERENCE TECHNOLOGY PARK (TECHNOPÔLE)

## 01. PURPOSE

The Government of Cameroon, represented by the Ministry of Mines, Industry and Technological Development, the awarding authority hereinafter referred to as "the Public Partner", launches an International Public Call for Expressions of Interest (APMI) with the aim of selecting a Promoter (independent companies or groups of companies) within the meaning of Law N°2013/011 of 16 December 2013 governing economic zones in Cameroon. The Promoter shall support the Government of the Republic of Cameroon in setting up the Ouassa-Babouté agro-industrial reference technological park (Technopôle) following the "smart city" model.

#### 02. PROJECT DESCRIPTION

The project consists of the creation of a high-tech processing industrial zone with a high-level research and development center able to host world-class researchers. It will include a support infrastructure for businesses and producers of raw materials as well as a commercial and business service zone. The project will also contribute to put in place an inclusive development system integrating production basins located in rural areas and based on innovation accelerators. The park will process several speculations identified in the technical studies. It will equally be built as a technological tourism center.

## 03. MISSIONS ASSIGNED TO THE PROMOTER

The Promoter shall:

- Finance the project in PPP mode;
- Develop detailed engineering and architectural plans;

	그리는 보고 있다. 그들은 그는 그는 이 얼마를 보는 것이 되었다.	
	사용 경에 가장 보는 사용하는 것이 되었다. 	
	엄마 나는 집 집에 이 나는 아이들은 사람들이 가는 것이 없는데 그 사람이다.	
	- '문학가 : '' - '' - '' - '' - '' - '' - '' - '	
	그 이 보면 들어서 그는 하다는 그는 사이를 가는 바람들이라고 있다. 그 사이를 하는 것이다.	
	가는 사람들이 되었다. 그는 사람들은 사람들이 되었다. 그는 사람들이 가득하게 되었다. 그는 사람들이 되었다. 사람들이 보고 있는 사람들이 가득하는 것이 되었다. 그는 사람들이 가득하는 것이 되었다.	
	그 그 그는 이 전에 하면 없는 다일다 가는 그 사람들은 얼마 사람이 사람이다.	
	그리는데, 휴	
	마음이 가득하다 가루 사람이 있다면 하는 것이 하는 것이 되었다.	
	요즘 사이트를 하게 가득하는 것이 하나 나는 사람들이 다른 사람들이 되었다.	
	성용하는 경기를 보고 있다. 사람들은 사람들은 사람들이 가는 사람들이 되었다. 사람들이 가장 사람들이 되고 있다.	
	그리고 있는 그래? 그리 네를 모르고 했다는 바람이 다양하다 그는	
ing San Sangaran ing		
- 100 - 100		
•	이 보다 방법 마이 항로 들었다. 하는데 시작하는 모양 병호 등이 되었다.	
	이 사람들은 얼마나 하는 것이 되었다. 그 아이들 얼마를 만했다는 것 같아 하는 것 같아.	
	등하다 보이 보고를 가지 하는 사람들이 얼굴이 얼굴하다 보다 하는	
	- 사용하는 경험 경험에 가장하는 것이 되었다. 그런 사용이 되었다. 기계 등에 가장하는 것이 되었다. 기계 되었다. - 사용이 사용하는 경험 기계 등에 가장하는 것이 되었다. 그런 사용이 되었다. 그런 사용이 되었다. 그런 사용이 되었다. - 사용이 사용이 되었다. 그런 사용이 있는 것이 되었다. 그런 사용이 있는 것이 되었다. 그런 사용이 있는 것이 되었다. 그런 것이 되었다. 그런 것이 되었다. 그런 것이 되었다. 그런 것이 되었다. - 사용이 있는 것이 있다. 그런 사용이 있는 것이 되었다. 그런 것이 있다면 되었다. 그런 것이 있다. 그런 것이 있다면 있다. 그런 것이 있다. 그런 것이 있다. 그런 것이 있다. 그런 것이 있다면 있다. 그런 것이 있다면 있다. 그런 것이 있다. 그런 것이 있다. 그런 것이 있다면 있다. 그런 것이 있다면 있다. 그런 것이 있다면 있다. 그런 것이 있다. 그런 것이 있다면 있다면 있다. 그런 것이 있다면 있다. 그런 것이 있다면 있다. 그런 것이 있다면	
		1.00
e de la companya de l		the second secon
en <del>en</del> en		
•		
•		N An and a

- Provide the park with the basic infrastructure to house high-tech companies and a high-level R&D center;
- Provide the park with a procedure manual for its operation and management.

The promoter shall have expertise in the three main components of the project: **civil engineering**, **equipment and infrastructure management**.

### 04. SELECTION PROCEDURE

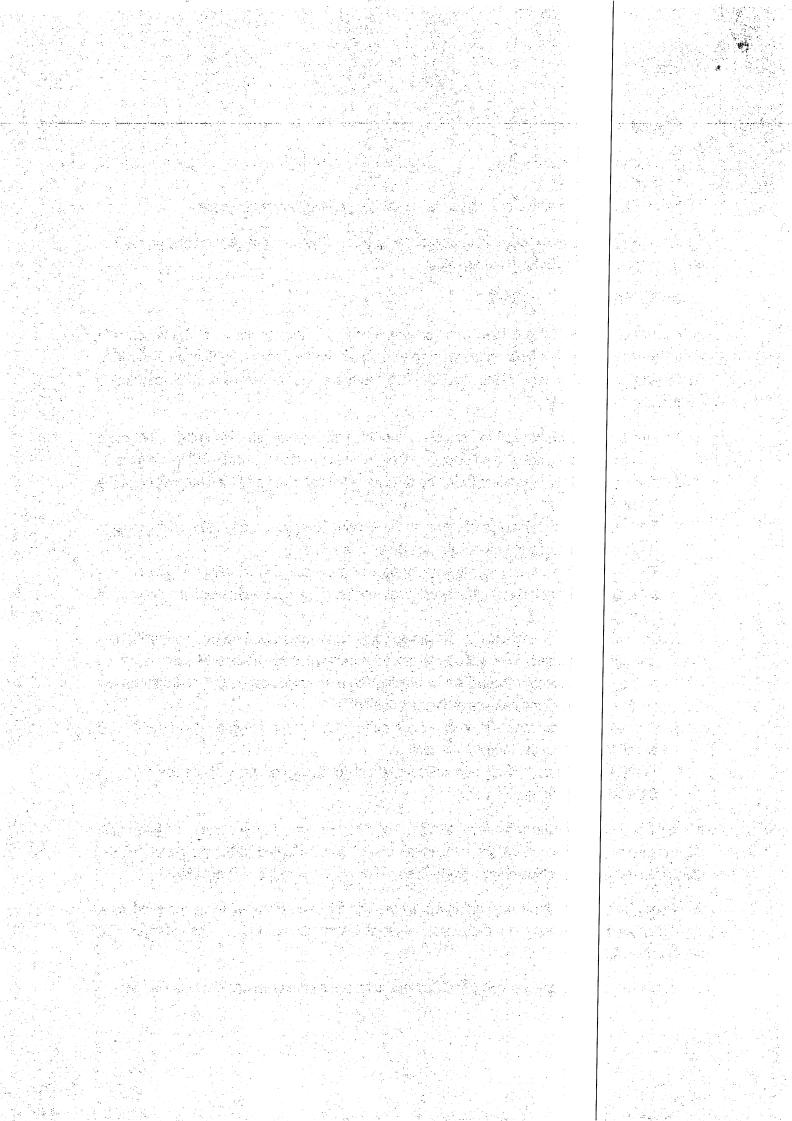
In accordance with the legal framework of partnership contracts in force in Cameroon, the information of which is available on the website www.ppp-cameroun.cm of the Support Council for the Realization of Partnership Contracts (CARPA), the procedure for selecting a Private Partner includes the following steps:

- 1. The launching of the Call for Expressions of Interest to establish a short list of not more than 5 (Five) candidates to participate in the next stage of the Restricted Call for Tenders;
- The Limited Call for Tenders laying down the competition rules and the composition of the tender file;
- 3. The evaluation and analysis of offers by the special Commission on partnership contracts responsible for drafting a qualification report in order of merit;
- 4. The pre-qualification dialogue which consists of a consultation to define with each preselected candidate the appropriate technical, legal and financial means for the achievement of the project;
- 5. The submission of final bids by the pre-selected candidates following the pre-qualification dialogue. These final bids will be examined and analyzed by the special commission on partnership contracts responsible for drafting the pre-qualification report and establishing the final ranking of the candidates in order of merit;
- 6. The provisional tenderer will be appointed on the basis of the pre-qualification report and invited to negotiate the terms of the contract;
- 7. The preparation of a draft partnership contract to be signed by both parties following CARPA's notice of no objection.

It should be noted that the provisional tenderer, whether they are Cameroonians or foreigners, must create a company under Cameroonian law specifically dedicated to the project before the conclusion of the partnership contract. Preference will be given to groups of companies.

The Public Partner shall have the right to modify the Call for Expressions of Interest procedure at any time, where necessary. In this case, he shall inform all bidders on the changes and modifications made.

The conditions for the stages following the Call for Expressions of Interest shall be specified later.



### 05. APPLICATION CONDITIONS

This APMI is open to any company or group of companies with experience in the financing, development, equipment, operation and management of reference agro-industrial technology parks (Technopole) in public-private partnership, including concession.

Bidders may be an independent company or a group of companies. The word "Bidder" shall refer to the leader when it is a group.

#### 06. TENDER FILE

The tender file to be submitted by each bidder shall be composed as follows:

- Administrative file:
- Financial references;
- Technical references;
- Mastery of the project.

## a. The administrative file

The administrative file shall include:

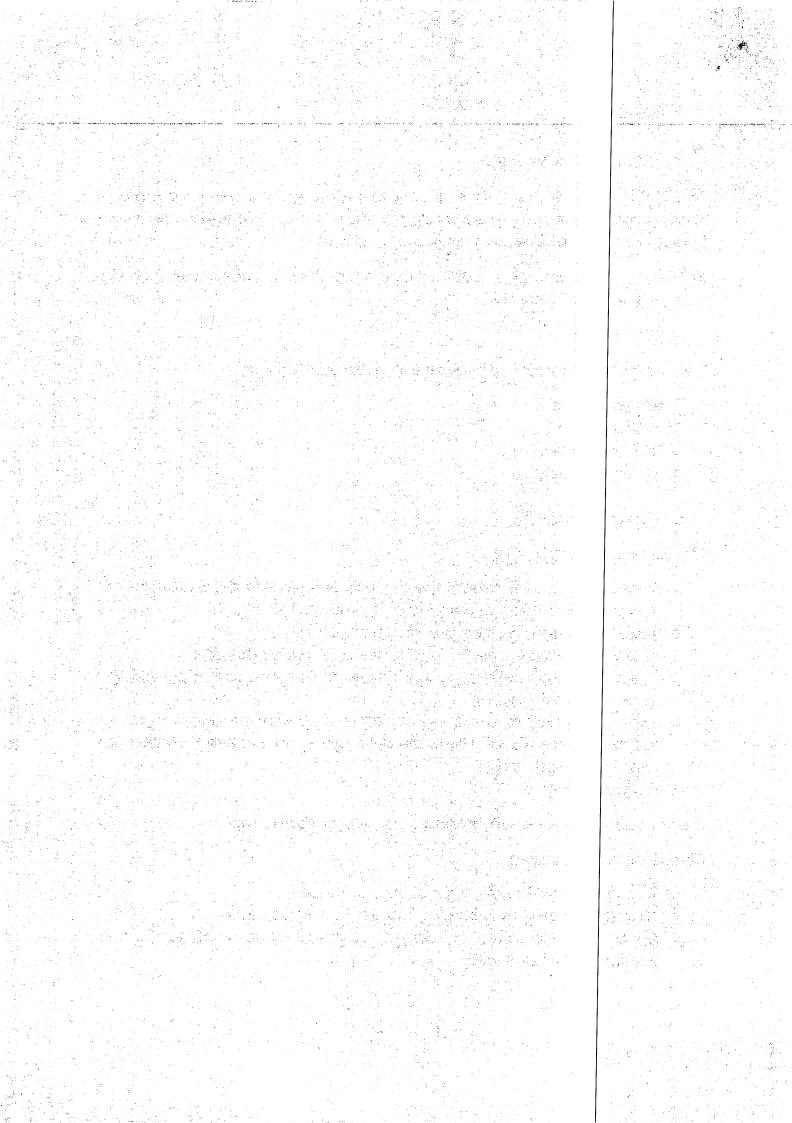
- ❖ A letter of Expression of Interest duly signed by the legal representative of the applicant or the representative in the case of a grouping (cf. model attached to the file);
- A report on the applicant's honor (see model attached to the file);
- A solidarity report in the event of a grouping (see model attached to the file);
- A general presentation of the applicant and of each member of the group, where applicable (cf. model attached to the file);
- A certified copy of the company's up-to-date articles of association and its trade register (or equivalent document issued in the country of the applicant and that of each member of the consortium where applicable).

## b. Financial references

Bidders must justify their experience in financing projects of the same nature.

Financial references shall include:

- The amounts raised for similar projects in past experiences;
- The financing capacity (bank balances, liquid assets, credit line, etc.);
- ❖ A table summarizing the company's main financial data for the last five (05) financial years (see model attached to the file);



- The company's audited and certified accounts for the last five (05) accounting years (including appendices);
- The original of the company's certificate of non-bankruptcy (or equivalent document in the applicant's country);
- References of banks and/or financial institutions ready to support the applicant

## c. Technical references

Bidders shall submit a document allowing to assess their experience and technical capacities. This document should highlight:

- The presentation of human and material resources following the patterns attached in appendices;
- ❖ The presentation of the development work of similar projects carried out.

## d. Mastery of the project

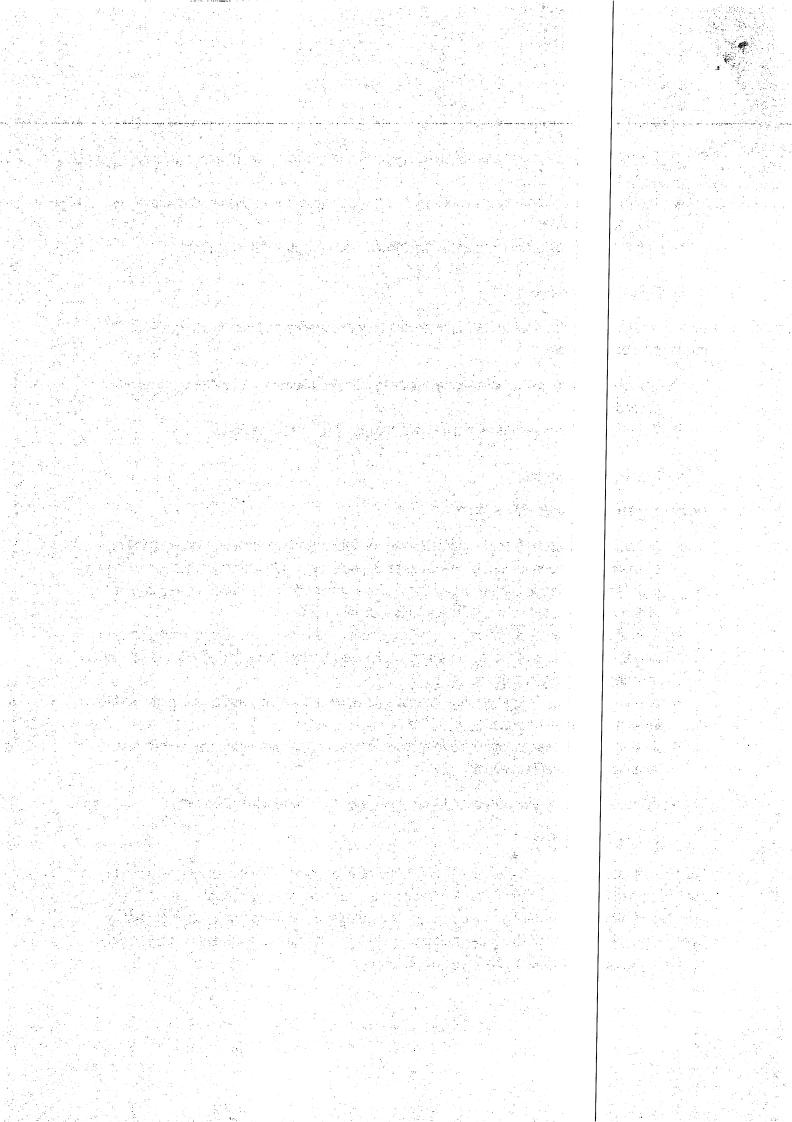
Under this part, each bidder shall submit:

- ❖ A brief description of their understanding of the financing, development, equipment, operation and management of the Ouassa Babouté agro-industrial reference technology park (Technopôle), in partnership with the Government of Cameroon represented by the Ministry of Mines, Industry and Technological Development.
- A methodological note indicating how the bidder plans to manage the operation and management phase of the agro-industrial reference technological park (Technopôle) and raise the necessary resources;
- a summary description of the investments they intend to make as part of the implementation of the project;
- Operating and management performance indicators for the reference agro-industrial technological park (Technopôle).

The tender file and all potential correspondence must be drafted in French and English.

## e. Submission of bids

For each of the languages, the tender file consisting of a, b, c and d sealed envelopes placed in another closed and sealed outer envelope, must be deposited against receipt at the following address: Ministry of Mines, Industry and Technological Development: Central Mailing Service, on the 1st floor of the Pink Building, room 155 not later than 60 days from the date of publication of this APMI at 15:00 p.m., local time.



Each envelope (a, b, c and d) shall contain seven (07) copies, including One (1) original initialed and six (06) copies. The initialed original must be clearly labelled 'original' to distinguish it from copies. In case of discrepancy between the original and a copy, the original shall prevail.

The sealed outer ply shall be marked only as follows:

FOR THE SELECTION OF COMPANIES OR GROUPS OF COMPANIES TO SUPPORT THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CAMEROON IN THE FINANCING, DEVELOPMENT, EQUIPMENT, OPERATION AND MANAGEMENT OF THE OUASSA BABOUTE AGROINDUSTRIAL REFERENCE TECHNOLOGY PARK (TECHNOPOLE)

## "TO BE OPENED ONLY DURING THE OPENING OF BIDS"

Tender files must be submitted in English and French.

Bids received after the bid closing date and time shall be rejected.

### 7. OPENING OF BIDS

Bids submitted within the deadline shall be opened by the commission set up for this purpose. The opening of bids shall take place in public on the date and time communicated to bidders in written notices.

After the opening of bids and the identification of bidders in public session, the commission shall proceed to the verification of the conformity of the files (tender file presentation condition, presence of the requested documents and respect of the models).

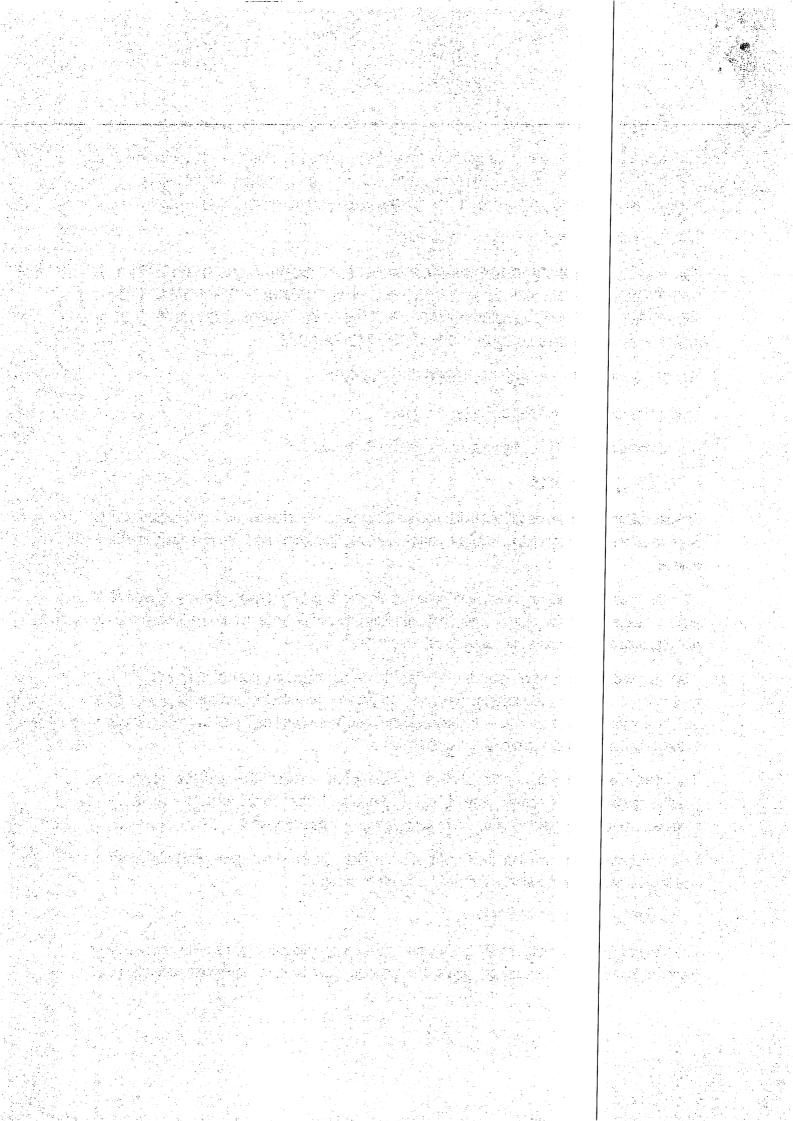
Files deemed non-compliant may be rejected. If the Commission deems it appropriate and necessary, it may ask the bidder(s) concerned to provide the missing documents or any other additional information or document. In this case, the candidate concerned shall be required to reply to the commission within the prescribed time limit.

The minutes of the opening of bids shall provide the list of compliant files and shall mention the possible reasons for the non-admissibility of the other files. It shall be prepared and signed by all members of the Commission and by the representatives of bidders present.

After the signing of the minutes, the Chairman of the Commission shall adjourn the public session and the rest of the Commission's work shall continue in camera.

## 8. APPLICATION ANALYSIS

The Commission shall analyze each bid in order to assess and classify bidders on the basis of their technical and financial capacity to ensure the financing, development, equipment, operation and



management of the Ouassa Babouté agro-industrial reference technological park (Technopôle) under good conditions.

Bids shall be evaluated and rated on the basis of the following criteria:

General presentation of the tender	10 marks
Mastery of the project	20 marks
Bidder's technical references	40 marks
Bidder's financial capacities	30 marks

## 9. ACQUISITION OF TENDER DOCUMENT

Bidders can obtain the tender document free of charge at the Department of Technological Development and Industrial Property (DDTPI) from the date of publication of the Call for Expression of Interest. The document can also be downloaded from the websites of the Ministry of Mines, Industry and Technological Development: <a href="https://www.minmidt.cm">www.minmidt.cm</a>.

The secretariat appointed for this purpose shall draw up and keep up to date the list of bidders with the contact details given during the acquisition of the tender document.

## 10. RESULT NOTIFICATION

At the end of the evaluation of the application files, a maximum of five (05) candidates will be selected who will be invited to participate in the next stage of the restricted invitation to tender.

All applicants who have submitted an application will be informed in writing of the results of the evaluation.

The conditions for participation in the next stage will be specified in the restricted invitation to tender file which will be given to the candidates concerned.

## 11. APPLICABLE LAW

This procedure is subject to the laws and rules in force in Cameroon, including the legal framework of partnership contracts.

## **12. COST**

Each candidate is responsible for all costs related to the preparation and submission of his/her application.

ur. Nagriduskuskija atti			
그러면 해결 (1912년 - 1922년) 1일 - 대한민국의 전환 (1922년)	이 환경하면 이렇게 하셨다고 있었다.		
	하는 화면 사람이 목표를 받아 하는 사람		
		등로 가를 살고 있는데 속을 통해야 할 것 같다.	
	용원 이렇는 물리 없고 하는데 보다.	하 보이 경험을 보고 있는데 하루션 시간이 되었다.	
			그리 하다 하다 나는 사람들이 없다.
	경기에 보면 기계 등로 기계 시간에 제공하는 것이다. 1986년 1월 1일 대한 기업		
د درد دهو د مستوید در این درد. در درد دهو د مستوید در این درد.	سيبان الفيد وتبادر والمسابر بالله وجانبه فتستبيله وتسادم ليلت	요하는 것도 하고요요요요요요요요 하는 보다 보다 보고 하고 있다. 	
	그는 내용사용 사용 회사들이다.		
		공연 저는 말로 맞는 사람들이 그렇게 그렇게 다니다.	
	[1] 남쪽에 걸린 회 [1] (6 기호 :	한 등에 올라고 했다. 발표 관련이 되었다. 하고 그 아니다.	
		함께 시간 환경 사람이 얼마를 하는데 되었다.	
	가 하는 경영하는 이 중앙 시간을 보는 사람이 되었다. 보고 하는 사람들이 되는 사람들이 보고 함께 되었다.	전시 이 경우를 가장하는 사람들은 사람들이 되었다. 전시 시 경우를 가장하는 것이 되었다.	
		그들이 하는 수 있는 것으로 되었다. 그런 이 보고 있는 것으로 보고 있다. - 보고 없이 보고 있다. 그런 하는 사람들은 사람들은 사람들은 사람들이 되었다.	
	요. 하는 당시는 호롱한 말로 하는 하는 것은 말이 있다. 나는 그리 그렇게 되는 말이 나 왔다면서 하는 것이 된 말로 되는 것이	일일 그림 사람이 항공 그리지 않는 그는 목표하였다. 그	
	하는 연락을 하는 이 나는 사람들이다.	도 마음 : 이번에 다음 마음을 가고하는 것이라면 다른 말이다. 나는 그리고 	
		네이지 아이들은 얼마를 가는 것 같아요. 그 나는 그	
	문학 하시아 화면에 가능함이 하나를 하는 동안 하시아 보다.) 이번 교육, 생활하다, 된 등이 사용하는 하나의 하시아		
		영민의 교리의 사람들은 경험을 받아야 하는데	
	[일본호] 목소리 (경험원) 하면 (3)	영화를 보고 있다. 그렇게 얼마나 되는 것이 하셨다.	
	당하일 했다면의 일반당한 화목	첫 그리, 그 뭐 하는 가장 하나 보니 하다 가 없는데 그	
		그리네는 홍호 경기를 받는 경험 내려왔다.	
		기계 : 이 이 등 등 하는 해면서 들면 가능한 하고 하게 함께 함께 있다. 그는 이 에 대통령 등 :	
	으로 하는 현실을 통해 되었다. 이 등에 보고 한다면 되었다. 이 그 경우다. 교육의 소개 기계를 받는 것을 보고 있습니다. 그리고 있다.	그리고 한 바로그는 경기 전에 있는 것이 말라면 보고 있는 것이 되었다. 이 사람들이 되었다. 그 사람들이 되었다. 전 사람들이 가려면 되었다. 그 사람들이 되었다. 그리고 있다.	
	아이들과 일반 아이들에 있는 답답.		
		이 말이 돌아왔다면서 하면 하는 사람이 되었다.	
	원교 교통 내가 나를 잃으려고 않는		
	신지 회사 회사 기계 회사 사람.	사용 기계	
	하시아, 그들은 사람들은 얼마나 있다.	보이 얼마 있는 말이라면 그 사람들이 얼마를 보이다.	
	가는 사용하는 것이 되었다. 그런 것으로 보는 것이 되었다. 2015년 교육 교육 전체 전체 1980년 1일	보고 보이면 고객실이라고 있는 것이 있는 것이라면 되었다. 물병 경기 기계를 맞았다면 함께 물병 경기 부탁하는 것을 하는 것으로 했다.	
		하게 되는 하게 됐습니다. 이 바라가 다른 가는 바로 있다고 하고 있다. 성도 1000년 1일 시간 물로의 경험을 하는 것으로 되었다면 다른 것으로 되었다.	
		그 그들은 학생들은 바람이 얼굴한 경소를 다 가는 그 것이 되었다면 한 사람이 되었다.	그리고 그는 사람이 가족들이 그리고 어떻게 된다.
		강성이 기본 사회 경험 사이트를 가고 있다는데 그 때	
	가는 사용하다면 보고 있다. 전쟁 이 보고 있는 것으로 되었다. 하는 사용하다 전쟁 기가 있는 것으로 되었다.		
	로 그 고양경소 . 그런 경기 등 다	되면 못 맛있게 되는 맛을 살을 하고 하는데 다니다.	
	보이 된 이 마이 얼룩 끊으면 하다.	사람이 아이를 잃었다. 그렇게 하지 않는데 말았다.	
		레임아, 불통하는 결혼 관련 취존되는	
	경기적인 노인역에 있었다는 점점 이번째	까지 아이들이를 하시는데 아무리 나와 모르는데	기로 하지 않는데 하는데 모든데 없다.
	그는 취실 보통하는 아케네트를 하다.	의 이 회원으로 가는 생각한 관련 가는 반대가 하는데 하는데	
	후 남자들은 기념은 기념을 가장 본	이 문제 : 홍토나는 일본 사이들, 그 : 홍토님들이	
		항상 등 하는 방송 이번 등 전불 시험을 다 했다.	
		다른 생물들은 이번 몇 명을 가득하는데 결혼하면 되고 있었다. 이렇게 함께 보다. 생물은 기계를 통해 가장 하지 않는 병원들이 있다. 이번 보고를 가게 되었다.	
		도 스튜브 바람이 얼마를 잃었다.	
		그 전 없이 많습니다. 하는 사람들이 되었다.	

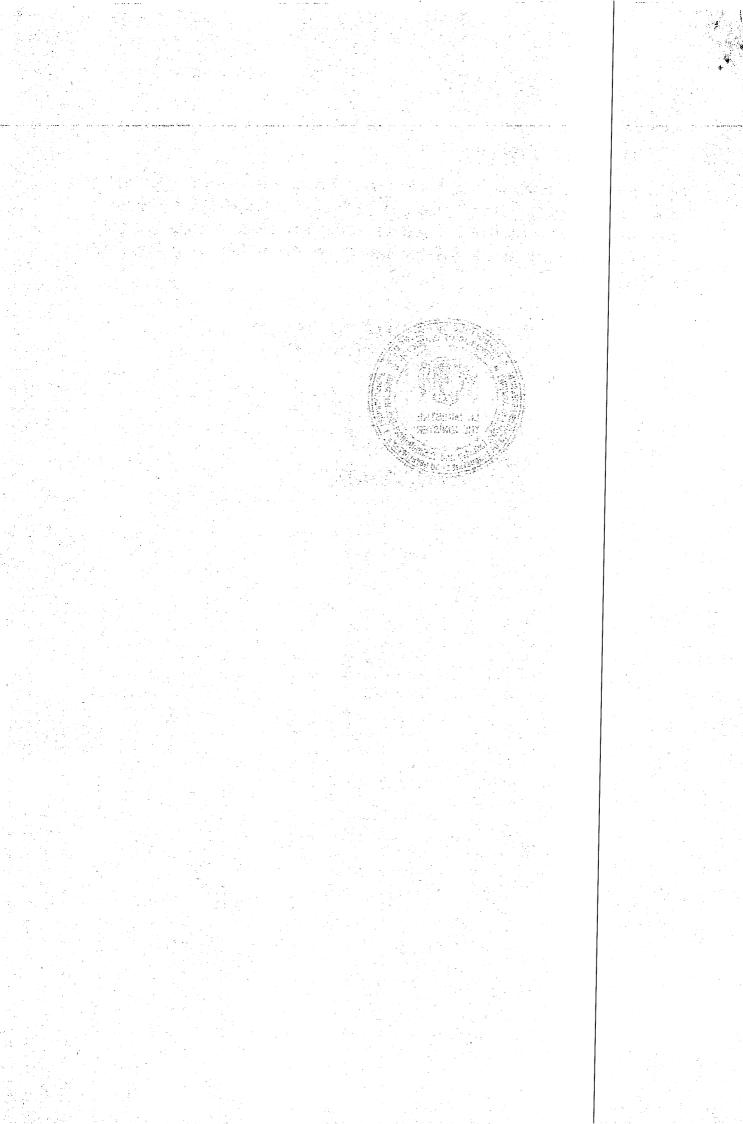
# 13. ADDITIONAL INFORMATION

Any candidate wishing further clarification or information of a technical nature should contact the Direction du Développement Technologique et de la Propriété Industrielle (DDTPI) located in Ngousso, behind the Hôtel le Paradis (or write to the following email addresses: ddtpi@minmidt.cm or melipheelvis@yahoo.fr), at the latest one week before the deadline for submission of applications.

THE MINES MINES, INDUSTRY AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT,

THE MINISTER

Gabriel DODO NDOKE



# 13. ADDITIONAL INFORMATION

Any candidate wishing further clarification or information of a technical nature should contact the Direction du Développement Technologique et de la Propriété Industrielle (DDTPI) located in Ngousso, behind the Hôtel le Paradis (or write to the following email addresses: ddtpi@minmidt.cm or melipheelvis@yahoo.fr), at the latest one week before the deadline for submission of applications.

THE MINISTER OF MINES, INDUSTRY AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT,

LE MINISTRE

Gable DODO NDOKE

